

LED-Dekoflasche
Decorative LED bottle
Bouteille décorative à LED
Dekorační lahev s LED
Butelka dekoracyjna LED
Dekoračná fľaša s LED
LED-es dekorációs üveg

Made exclusively for:
Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany
www.tchibo.de • www.tchibo.ch
www.tchibo.cz • www.tchibo.pl
www.tchibo.sk • www.tchibo.hu

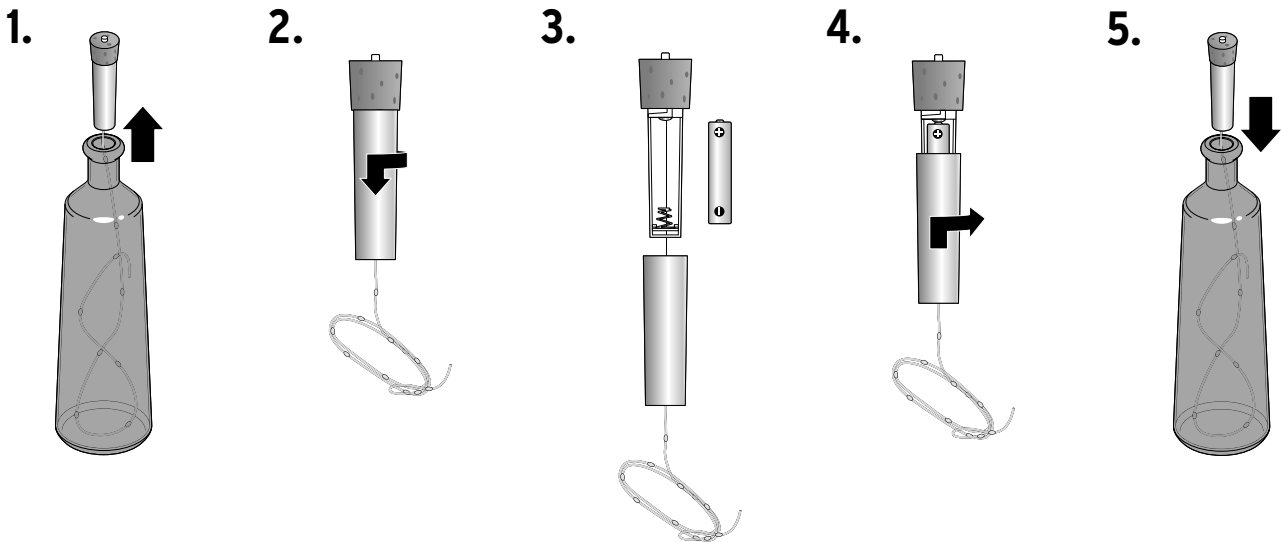


de Produktinformation
en Product information
fr Fiche produit
cs Informace o výrobku

pl Informacja o produkcie
sk Informácia o výrobku
hu Termékismertető

Artikelnummer | Product number | Référence | Číslo výrobku
Numer artykułu | Číslo výrobku | Cikkszám :
639 259

Batterie einlegen/wechseln
Inserting/replacing the battery
Mettre en place/remplacer la pile
Vložení/výměna baterií
Wkładanie/wymiana baterii
Vloženie/výmena batérie
Elem behelyezése/cseréje



de

Sicherheitshinweise

Lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

- Der Artikel ist nur zur Dekoration im privaten Haushalt und nicht als Beleuchtung geeignet. Der Artikel ist für den Einsatz im Innenbereich konzipiert. Der Artikel ist für den privaten Gebrauch vorgesehen und für gewerbliche Zwecke nicht geeignet.
- Der LED-Korken kann einzeln auch mit jeder anderen handelsüblichen Flasche verwendet werden. Die Glasflasche ohne LED-Korken darf nur zu Dekozwecken verwendet werden, z.B. als Vase. Füllen Sie keine Getränke ein!
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!
- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wurde eine Batterie verschluckt, kann dies innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tode führen.

Bewahren Sie deshalb sowohl neue als auch verbrauchte Batterien und den Artikel für Kinder unerreichbar auf. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.

- Batterien dürfen nicht geladen, auseinandergenommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Schützen Sie Batterien vor übermäßiger Wärme (Heizung, direktes Sonnenlicht). Nehmen Sie die Batterie aus dem Artikel heraus, wenn diese erschöpft ist oder Sie den Artikel länger nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.
- Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Achten Sie beim Einsetzen der Batterie auf die richtige Polarität (+/-).
- Schalten Sie den Artikel nicht in der Verpackung ein.

- Schützen Sie den Artikel vor Staub, Feuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel.
- Die eingebauten LEDs können und dürfen nicht gewechselt werden.
- Vermeiden Sie ein hartes Aufschlagen der Dekoflasche.
- Bei Rissen oder angeschlagenen Stellen im Glas entsorgen Sie die Dekoflasche. Verletzungsgefahr!

Batterie einlegen/wechseln

1. Ziehen Sie den LED-Korken aus der Dekoflasche.
2. Drehen Sie das Gehäuse mit der Microlichterkette eine Vierteldrehung im Uhrzeigersinn und ziehen Sie das Korgelement mit dem Batteriefach nach oben heraus.
3. Legen Sie die Batterie wie auf dem Batteriefachboden abgebildet ein. Beachten Sie die richtige Polarität (+/-).

4. Schieben Sie das Gehäuse wieder auf das Batteriefach und drehen Sie es eine Vierteldrehung gegen den Uhrzeigersinn fest.
 5. Dekorieren Sie die Microlichterkette in der leeren Dekoflasche und setzen Sie den Korken in den Flaschenhals.
- Wenn Sie den LED-Korken mit einer anderen Flasche verwenden, leeren und reinigen Sie die Flasche, bevor Sie die Microlichterkette darin dekorieren.

Gebrauch

- Drücken Sie auf den Ein-/Aus-Schalter oben am Korken, um die Microlichterkette per Timerfunktion für 6 Stunden einzuschalten. Anschließend schaltet sich die Microlichterkette automatisch aus und nach 18 Stunden erneut für 6 Stunden ein usw.
- Um die Microlichterkette dauerhaft auszuschalten, drücken Sie erneut den Ein-/Aus-Schalter oben am Korken.

Technische Daten

Modell: 639 259
Batterie: 1x LR03 (AAA)/1,5V
Leuchtmittel: LEDs (nicht austauschbar)
Leuchtdauer: ca. 60 Stunden

Entsorgen

 **Geräte**, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, sowie **Batterien und Akkus** dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden! Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen und leere Batterien/Akkus bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abzugeben. Kleben Sie die Kontakte vor dem Entsorgen ab. Elektrogeräte, Batterien und Akkus enthalten sowohl wertvolle Ressourcen als auch gefährliche Stoffe. Diese können bei unsachgemäßer Lagerung und Entsorgung der Umwelt und der Gesundheit schaden.

Wir sind Mitglied des Rücknahmesystems take-e-back. Weitere Informationen dazu finden Sie unter www.tchibo.de/entsorgung.

en

Safety warnings

Read the safety warnings carefully and only use the product as described in these instructions to avoid accidental injury or damage. Keep these instructions for future reference. If you give this product to someone else, remember to also include these instructions.

- The product is only suitable for decoration in private homes and not for lighting rooms. The product is designed to be used indoors. The product is intended for private use and is not suitable for commercial purposes.
- The LED cork on its own can also be used with any other standard bottle. The glass bottle without the LED cork may only be used for decorative purposes, e.g. as a vase. Do not fill it with beverages!
- Keep the packaging materials out of the reach of children. They pose several risks, including the risk of suffocation!

- Swallowing batteries can be fatal. If a battery is swallowed, it can cause severe internal chemical burns and even death within 2 hours. Keep both new and old batteries as well as the product out of the reach of children. If you think that a battery has been swallowed or has got into the body in any other way, seek medical advice immediately.
- Single-use batteries must not be charged, taken apart, thrown into fire or short-circuited.
- Protect batteries from excessive heat (radiators, direct sunlight). Remove the battery from the product when it is flat or if you do not intend to use the product for a longer period of time. This prevents damage that may be caused by leakage.
- If a battery has leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. If necessary, rinse the affected areas with water and consult a doctor immediately.
- Ensure that the polarity (+/-) is correct when inserting the battery.

- Do not switch the product on when it is in the packaging.
- Protect the product from dust, moisture, direct sunlight and extreme temperatures.
- Do not use any harsh chemicals, or aggressive or abrasive products for cleaning.
- The built-in LEDs cannot and must not be replaced.
- Avoid subjecting the bottle to hard knocks.
- If there are cracks or chipped areas in the glass, dispose of the bottle. Risk of injury!

Inserting/replacing the battery

1. Pull the LED cork out of the bottle.
2. Turn the casing to which the micro fairy lights are attached a quarter turn clockwise and pull the cork with battery compartment up and out.
3. Insert the battery as illustrated on the battery compartment base, ensuring correct polarity (+/-).

4. Slide the casing back onto the battery compartment and turn the casing a quarter turn anticlockwise to tighten it.
 5. Decoratively arrange the micro fairy lights inside the empty bottle, then insert the cork into the bottle's neck.
- If you wish to use the LED cork with a different bottle, empty and clean the bottle before arranging the micro fairy lights inside it.

Use

- Press the On/Off switch on top of the cork to switch on the micro fairy lights for 6 hours using the timer function. The fairy lights will then automatically switch off, and then back on after 18 hours for 6 hours, and so on.
- To switch the micro fairy lights off, press the On/Off switch on top of the cork once again.

Technical specifications

Model: 639 259
Battery: 1x LR03 (AAA)/1,5V
Bulb: LEDs (non-replaceable)
Light duration: approx. 60 hours

Disposal

 **Devices** marked with this symbol and **standard and rechargeable batteries** must not be disposed of along with normal household waste! You are legally obliged to dispose of old devices separately from household waste and to dispose of all flat standard and rechargeable batteries at a local authority collection point or return them to a battery retailer. Tape off the contacts before disposing of batteries. Electronic devices, rechargeable and standard batteries contain both useful materials and hazardous substances, and if stored or disposed of improperly, may cause harm to health and the environment.

Consignes de sécurité

Lisez attentivement les consignes de sécurité et n'utilisez cet article que de la façon décrite dans le présent mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure. Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

- Cet article est uniquement conçu à des fins de décoration pour l'usage domestique et n'est pas adapté comme source d'éclairage. L'article est conçu pour une utilisation à l'intérieur. L'article est destiné à une utilisation privée et ne convient pas à un usage commercial ou professionnel.
- Le bouchon à LED peut également être utilisé avec toutes les autres bouteilles courantes. La bouteille en verre sans bouchon à LED doit être utilisée uniquement pour la décoration, par ex. en tant que vase. Ne la remplissez pas de boisson!
- Tenez les emballages hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement!

- En cas d'ingestion, les piles peuvent entraîner une intoxication mortelle. Si une pile est ingérée, elle peut causer de graves lésions internes dans les 2 heures, susceptibles d'entraîner la mort. Gardez donc l'article et les piles neuves ou usagées hors de portée des enfants. Si vous suspectez que votre enfant ait pu avaler une pile ou l'introduire dans son corps d'une quelconque façon, consultez immédiatement un médecin.
- Il ne faut ni recharger, ni ouvrir, ni jeter au feu, ni court-circuiter les piles.
- Protégez les piles de toute chaleur excessive (chauffage, exposition directe au soleil). Enlevez la pile de l'article lorsqu'elle est usée ou si vous n'utilisez pas l'article pendant un certain temps. Vous éviterez ainsi les détériorations pouvant résulter d'une pile qui a coulé.
- Si une pile a coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Le cas échéant, rincez immédiatement à l'eau les zones concernées et consultez un médecin dans les plus brefs délais.
- Mettez la pile en place en respectant la bonne polarité (+/-).
- N'allumez pas l'article dans son emballage.

- Protégez l'article de la poussière, de l'humidité, de l'exposition directe au soleil et des températures extrêmes.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ni de nettoyeurs agressifs ou abrasifs.
- Les LED sont montées de façon définitive dans l'article et ne peuvent ni ne doivent être remplacées.
- Évitez tout choc violent contre la bouteille en verre.
- Si le verre est fendu ou ébréché, jetez la bouteille de décoration. Risque de blessure!

Mettre en place/remplacer la pile

1. Retirez le bouchon à LED de la bouteille décorative.
2. Tournez le boîtier avec la guirlande lumineuse micro LED d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre et dégagez vers le haut l'élément en liège avec le compartiment à pile.
3. Placez la pile comme indiqué au fond du compartiment à pile en respectant la bonne polarité (+/-).

4. Faites glisser de nouveau le boîtier sur le compartiment à pile et tournez-le d'un quart de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le refermer.
 5. Insérez la guirlande lumineuse micro LED dans la bouteille de décoration vide et placez le bouchon dans le goulot de la bouteille.
- Si vous utilisez le bouchon à LED avec une autre bouteille, videz et nettoyez la bouteille avant d'en décorer l'intérieur avec la guirlande lumineuse micro LED.

Utilisation

- Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt en haut du bouchon pour allumer la guirlande lumineuse micro LED avec la fonction minuterie pour 6 heures. La guirlande lumineuse micro LED s'éteint ensuite automatiquement pour une durée de 18 heures, se rallume pour une durée de 6 heures, et ainsi de suite.
- Pour éteindre la guirlande lumineuse micro LED en permanence, appuyez de nouveau sur l'interrupteur marche/arrêt en haut du bouchon.

Caractéristiques techniques

Modèle: 639 259
Pile: 1x LR03 (AAA)/1,5V
Agent lumineux: LED (non remplaçables)
Durée d'éclairage: env. 60 h

Élimination

 Les **appareils** signalés par ce symbole, ainsi que les **piles, ordinaires ou rechargeables, et les batteries usagées**, ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères! Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères, et de remettre les piles, ordinaires ou rechargeables, ou les batteries usagées aux centres de collecte de votre ville ou de votre commune ou aux commerces spécialisés vendant des piles. Avant l'élimination, recouvrez les contacts de ruban adhésif. Les appareils électriques, les piles et les batteries contiennent des matières premières valorisables, mais aussi des substances dangereuses qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé en cas de stockage et d'élimination incorrects.

Bezpečnostní pokyny

Přečtěte si pozorně bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopatřením nedošlo k poranění nebo škodám. Ušchovejte si tento návod pro pozdější potřebu. Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

- Výrobek je vhodný pouze k dekoraci v soukromých domácnostech a není vhodný jako osvětlení místnosti. Výrobek je koncipován k používání ve vnitřních prostorách. Tento výrobek je koncipován pro soukromé použití a není vhodný pro komerční účely.
- Zátku s LED lze samostatně používat také s jinou běžně dostupnou lahví. Skleněná lahev bez zátky s LED se smí používat pouze k dekoracním účelům., např. jako váza. Neplňte do ní žádně nápoje!
- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!
- Baterie mohou být v případě spolknutí životu nebezpečné. Pokud dojde ke spolknutí bate-

rie, může to vést během pouhých 2 hodin k těžkému poleptání vnitřních orgánů a ke smrti. Uchovávejte proto nové i použité baterie mimo dosah dětí. Pokud máte podezření, že došlo ke spolknutí baterie nebo že se baterie dostala do těla nějakým jiným způsobem, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

- Baterie se nesmí nabíjet, rozebírat, vzhazovat do ohně ani zkratovat.
- Chraňte baterie před nadměrným teplem (topení, přímé sluneční záření). Baterie z výrobku vyjměte, pokud jsou vybité nebo pokud nebudete výrobek delší dobu používat. Zabráníte tak poškození, ke kterému by mohlo dojít, kdyby baterie vytekly.
- Pokud by jednou některá baterie vytekla, zabraňte kontaktu jejího obsahu s kůží, očima a sliznicemi. Případně zasažená místa omyjte vodou a neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.
- Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu (+/-).
- Výrobek nezapínejte, pokud je ještě v obalu.

Wskazówki bezpieczeństwa

Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych urazów ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

- Produkt jest przeznaczony do celów dekoracyjnych w prywatnym gospodarstwie domowym. Nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń. Produkt jest przeznaczony do użytku w pomieszczeniach. Produkt zaprojektowano do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych
- Korek LED można również stosować oddzielnie z dowolną dostępną w handlu butelką. Szklanej butelki bez korka LED można używać tylko do celów dekoracyjnych, np. jako wazon. Nie wlewać do niej napojów!
- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!
- Połknięcie baterii może być śmiertelnie niebezpieczne. Połknięta bateria może w ciągu jedynie 2 godzin doprowadzić do ciężkich

Bezpečnostné upozornenia

Prečítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniam alebo škodám. Ušchovajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpiť inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

- Výrobok slúži na dekorачné účely v súkromnej domácnosti a nie je vhodný na osvetlenie. Výrobok je navrhnutý na použitie v interiéroch. Výrobok je určený na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné účely.
- Zátku s LED možno osamostatne používať aj s každou inou, bežne predajnu fľašou. Sklenená fľaša bez zátky s LED sa smie používať len na dekorачné účely, napr. ako váza. Neplňte do nej žiadne nápoje!
- Zabraňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenía!
- Prehltnutie batérií môže byť životunebezpečné. Pri prehltnutí batérie môže v priebehu

2 hodín dôjsť k vážnemu vnútornému poleptaniu a usmrteniu. Nielen nové, ale aj vybité batérie a výrobok preto uschovávajte mimo dosahu detí. Pri podozrení na prehltnutie batérie alebo na iný spôsob jej prieniku do tela okamžite privolajte lekársku pomoc.

- Batérie sa nesmú dobíjať, rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať.
- Chráňte batérie pred nadmerným teplom (kúrenie, priame slnečné svetlo). Vyberte batériu z výrobku, keď je vybitá, alebo keď výrobok dlhšie nepoužívate. Zabráňte tak škodám, ktoré môžu nastať pri vytečení.
- Ak dôjde k vytečeniu batérie, zabraňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Postihnuté miesta prípadne opláchnite vodou a okamžite vyhľadajte lekára.
- Pri vkladaní batérie dbajte na správnu polaritu (+/-).
- Výrobok nezapínajte, ak je ešte v obalovom materiáli.

- Chraňte výrobek před prachem, vlhkostí, přímým slunečním zářením a extrémními teplotami.
- K čištění nepoužívejte žiraviny ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Vestavěné LED není možné vyměnit, ani se nesmí vyměňovat.
- Zabraňte tvrdým nárazům dekorачní lahve.
- Vyzazuje-li sklo praskliny nebo naražená místa, dekorачní lahev zlikvidujte. Nebezpečí poranění!

Vlození/výměna baterií

1. Zátku s LED vytáhněte z dekorачní lahve.
2. Otočte pouzdro s mikro světelným řetězem o čtvrt otáčky ve směru hodinových ručiček a vytáhněte korkový prvek s přihrádkou na baterie směrem nahoru.
3. Baterie vložte podle vyobrazení na dně přihrádky na baterie. Dbejte na správnou polaritu (+/-).

- Produkt należy chronić przed kurzem/pyłem, wilgocią, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz skrajnymi temperaturami.
- Do czyszczenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchni środków czyszczących.
- Nie ma możliwości wymiany wbudowanych diod LED ani nie wolno tego robić.
- Nie należy uderzać dekoracyjną butelką o twarde powierzchnie.
- Jeżeli szkło jest pęknięte lub wyszczerbione, należy wyrzucić butelkę. Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!

Wkładanie/wymiana bateri

1. Wyciągnąć korek LED z butelki dekoracyjnej.
2. Obrócić obudowę z drucikiem świetlnym micro o 1/4 obrotu w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, a następnie wyjąć korkowy element z komorą baterii do góry.
3. Włożyć baterię zgodnie z rysunkiem na dnie komory baterii. Zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów (+/-).

- Chráňte výrobok pred prachom, vlhkosťou, priamym slnečným žiarením a extrémnymi teplotami.
- Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.
- Zabudované LED diódy sa nedajú, a ani sa nesmú vymieňať.
- Zabraňte tvrdým nárazom dekorачnej fľaše.
- Ak má dekorачná fľaša trhliny alebo obité miesta, zlikvidujte ju. Nebezpečenstvo poranenia!

Vloženie/výmena batérie

1. Z dekorачnej fľaše vytiahnite zátku s LED.
2. Plášť so svetelnou mikrorefázou otočte o štvrť otáčky v smere hodinových ručičiek a zátku s priehradkou na batériu vyberte smerom nahor.
3. Vložte batériu tak, ako je vyobrazené na dne priehradky na batériu. Dbajte pritom na správnu polaritu (+/-).

- Az elemek behelyezésekor ügyeljen a helyes polaritásra (+/-).
- Ne kapcsolja be a terméket a csomagolásban.
- Óvja a terméket portól, nedvességtől, közvetlen napfénytől és szélsőséges hőmérsékletektől.
- A tisztításhoz ne használjon maró vegyszert, agresszív vagy súroló hatású tisztítószer-t.
- A beszerelt LED-ek nem cserélhetők, illetve cseréjük tilos.
- Ügyeljen arra, hogy a dekorációs palack ne ütdődjön oda erősen semmihez.
- A palackon található repedések vagy letört részek esetén dobja ki a palackot. Sérülésveszély!

Elem behelyezése/cseréje

1. Húzza ki a LED-dugót a díszpalackból.
2. Forgassa el a mikro-égősor borítását egy negyed fordulattal az óramutató járásával megegyező irányba, és felfelé húzza ki a dugó részt az elemtartóval együtt.

4. Nasunite pouzdro na přihrádku na baterie a otočte jím o čtvrt otáčky proti směru hodinových ručiček.
5. Mikro světelný řetěz naaranžujte v prázdné lahvi a zátku opět zasuňte do hrdla lahve.
- ▷ Použijete-li zátku s LED s jinou lahví, lahev před vložením mikro světelného řetězu vyprázdněte a vyčistěte.

Použití

- ▷ Stisknutím vypínače nahoře na zátce zapnete světelný mikro řetěz funkcí časovače na 6 hodin. Následně se světelný mikro řetěz automaticky vypne a po 18 hodinách zase na 6 hodin zapne atd.
- ▷ Pokud chcete světelný řetěz vypnout natrvalo, stiskněte tlačítko nahoře na korku ještě jednou.

4. Wsunąć obudowę z powrotem na komorę baterii i obrócić ją o 1/4 obrotu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
5. Umieścić drucik świetlny micro we wnętrzu pustej butelki dekoracyjnej, a następnie włożyć korek w szyjkę butelki.
- ▷ Jeśli chcą Państwo użyć korka LED z inną butelką, należy opróżnić i wyczyścić butelkę przed umieszczeniem w niej dekoracyjnego drucika świetlnego micro.

Obsługa

- ▷ Nacisnąć włącznik/wyłącznik w górnej części korka, aby poprzez funkcję wyłącznika czasowego włączyć drucik świetlny micro na 6 godzin. Następnie drucik świetlny automatycznie się wyłączy, a po 18 godzinach ponownie włączy na 6 godzin itd.
- ▷ Aby trwale wyłączyć drucik świetlny micro, ponownie nacisnąć włącznik/wyłącznik w górnej części korka.

4. Plášť znovu zasuňte na priehradku na batériu a otočte o štvrť otáčky proti smeru hodinových ručičiek.
5. Svetelnú mikrorefáz dekorачne umiestnite do prázdnej dekorачnej fľaše a zátku zatlačte do jej hrdla.
- ▷ Ak zátku s LED chcete použiť s inou fľašou, skôr než do nej umiestnite svetelnú mikrorefáz, fľašu vyprázdnite a vyčistite.

Používanie

- ▷ Slačte spínač zap./vyp. hore na zátke, aby sa svetelná mikrorefáz zapla s funkciou časovača na 6 hodín. Následne sa svetelná mikrorefáz na 18 hodín automaticky vypne, potom znovu na 6 hodín zapne atď.
- ▷ Na trvalé zapnutie svetelnej mikrorefáze stlačte znovu spínač zap./vyp. hore na zátke.

3. Az elemtartó alján ábrázolt módon helyezze be az elemet, közben ügyeljen a helyes polaritásra (+/-).
4. Tolja vissza a borítást az elemtartóra, és forgassa el egy negyed fordulattal az óramutató járásával ellentétes irányba.
5. Dekorálja a mikro-égősorral az üres díszpalack belsejét, majd dugja be a dugót a palack nyakába.
- ▷ Ha a LED-dugót más üvegben használja, akkor a mikro-égősorral való díszítés előtt ürítse ki és tisztítsa meg a palackot.

Használat

- ▷ A mikro-égősor bekapcsolásához 6 órára az időzítő funkcióval, nyomja meg a dugó tetején található be-/kikapcsoló gombot. Ezt követően az égősor automatikusan kikapcsol, majd 18 óra múlva ismét bekapcsol 6 órára stb.
- ▷ A mikro-égősor tartós kikapcsolásához nyomja meg újra a be-/kikapcsoló gombot a dugó tetején

Technické parametry

Model:	639 259
Baterie:	1x LR03 (AAA) / 1,5 V
Osvětlovací:	LED (nelze vyměnit)
Doba svícení:	cca 60 hodin

Likvidace

 **Přístroje** označené tímto symbolem a také vybité **baterie a akumulátory** se nesmí vyhazovat do domovního odpadu! Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat odděleně od domovního odpadu a vybité baterie/akumulátory jste ze zákona povinni odevzdávat ve sběrně určené obecní nebo městskou správou nebo ve specializované prodejně, ve které se prodávají baterie. Před likvidací kontakty přelepte. Elektrická zařízení, baterie a akumulátory obsahují jak hodnotné suroviny, tak i nebezpečné látky. Tyto mohou při neodborném skladování a likvidaci škodit zdraví a životnímu prostředí.

Dane techniczne

Model:	639 259
Bateria:	1x LR03 (AAA) / 1,5 V
Źródło światła:	diody LED (bez możliwości wymiany)
Czas świecenia:	ok. 60 godzin

Usuwanie odpadów

 **Urządzenia** oznaczone tym symbolem, jak i zużyte **baterie i akumulatory** nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych, a zużyte baterie i akumulatory przekazywać do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki, względnie oddać w sklepie handlującym bateriami. Przed utylizacją należy zakleić styki taśmą. Urządzenia elektryczne, baterie i akumulatory zawierają również wartościowe materiały, jak i substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu.

Technické údaje

Model:	639 259
Batéria:	1x LR03 (AAA)/1,5 V
Zdroj svetla:	LED (nevymeniteľné)
Doba svietenia:	cca 60 hodín

Likvidácia

 **Přístroje**, ktoré sú označené týmto symbolom, ako ani **vybité batérie a akumulátory** sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom! Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje mimo domového odpadu a odovzdať vybité batérie/akumulátory v zbernom dvore vašej obecnej alebo mestskej správy alebo v špecializovanej predajni, ktorá predáva batérie. Kontakty pred likvidáciou prelepte páskou. Elektrické prístroje, batérie a akumulátory obsahujú nielen cenné materiály ale aj nebezpečné látky. Tieto môžu byť pri nesprávnom skladovaní a likvidácii škodlivé pre životné prostredie a zdravie.

Műszaki adatok

Modell:	639 259
Elem:	1 db LR03 (AAA)/1,5V
Izzó:	LED (nem cserélhető)
Világítási időtartam:	kb. 60 óra

Hulladékkezelés

 Ezzel a jellel ellátott **készülékek**, valamint az **elemek és akkumulátorok** nem kerülhetnek a háztartási hulladékokba! Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva ártalmatlanítsa, és hogy a lemerült elemeket és akkumulátorokat az illetékes önkormányzatok gyűjtőhelyein vagy a forgalmazó szakkereskedésekben adja le. Az ártalmatlanítás előtt ragassza le az érintkezőket. Az elektromos készülékek, elemek és akkumulátorok értékes nyersanyagokat és veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek nem megfelelő tárolás és ártalmatlanítás esetén károsíthatják a környezetet és az egészséget.